

PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE VALCOURT

**SÉANCE ORDINAIRE DU 9 MARS 2020**

PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE VALCOURT, LE 09 MARS 2020 À 19H00 :

LA SÉANCE EST SOUS LA PRÉSIDENTE DE MONSIEUR

Renald Chênevert

MAIRE

**MADAME ET MESSIEURS LES CONSEILLERS**

**PRESENTS :**

Jacques Blanchard siège 1  
Vicky Bombardier siège 2  
Pierre Tétrault siège 3  
Jimmy Royer siège 4  
Julien Bussièrès siège 6

**ABSENT**

Dany St-Amant siège 5

Étaient également présentes : Karine Boucher, directrice générale  
Manon Beauchemin, greffière

**ORDRE DU JOUR**

- 1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
- 2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**
  - 2.1 Séance ordinaire du 3 février 2020  
Séance extraordinaire du 17 février 2020
- 3. ADOPTION DE LA LISTE DES COMPTES À PAYER**
- 4. PÉRIODE DE QUESTIONS**
- 5. CORRESPONDANCE**
  - 5.1 Correspondance reçue au cours du mois février 2020
- 6. COMPTE-RENDU**
  - 6.1 Comités Ville
  - 6.2 Valcourt 2030
- 7. URBANISME - DEMANDE AU CCU**
  - 7.1 Avis de motion - Règlements d'urbanisme 560-11 et 559-4
  - 7.2 Adoption des projets de règlements d'urbanisme (560-11 et 559-4) et fixant la date de l'assemblée publique de consultation
- 8. ADMINISTRATION**
  - 8.1 Règlement 549-3 - Amendement au règlement 549 relatif à l'administration des finances de la Ville incluant la délégation de pouvoir le suivi et le contrôle budgétaire
  - 8.2 Avis de motion et dépôt du projet de règlement 620  
Règlement décrétant des travaux de revêtement de pavage de la chaussée sur une partie de la rue de la Montagne et un emprunt au montant de 475 000 \$

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

- 8.3 Autorisation pour l'achat d'un radar supplémentaire
- 8.4 Hôtel de Ville - Achat d'une génératrice
- 8.5 Hôtel de Ville - Achat d'une borne-électrique
- 8.6 Autorisation d'affectations divers - États financiers 2019
- 8.7 Autorisations de signataires effets bancaires - Jocelyne Nadeau
- 8.8 Autorisation de destructions de documents - 19 février 2019
- 8.9 Abrogation de la résolution 112-19-05-06 - Offre de service
- 9. DEMANDE AU CONSEIL ET DEMANDE DE CONTRIBUTION FINANCIÈRE**
- 9.1 Diabète Estrie - Demande de contribution financière
- 9.2 Appui au projet de spectacle de rapprochement et d'échange interculturel Résilience
- 9.3 Parc Camille Rouillard - Demande pour la tenue d'un événement
- 9.4 Projet de rénovations de la Maison des Jeunes L'Initiative Inc.- Contribution financière
- 9.5 Course de BRP - Demande au Conseil
- 10. SERVICES RÉCRÉATIFS ET COMMUNAUTAIRES**
- 10.1 Semaine de relâche - Engagement de personnel
- 10.2 Grande Marche du Défi Pierre Lavoie - Demande pour l'organisation de l'événement
- 11. TRAVAUX PUBLICS ET HYGIÈNE DU MILIEU**
- 11.1 Avis de motion et dépôt du projet de règlement 619 - Règlement relatif aux rejets dans les réseaux d'égout
- 11.2 Volet 1 du Programme pour une protection accrue des sources d'eau potable (PPASEP)
- 11.3 Montant de la redevance - Volume d'eau Marché Yvan Ouimette Inc.
- 12. AFFAIRES DIVERSES**
- 12.1 Office municipal d'habitation du Val-Saint-François - Révisions budgétaires 2020
- 13. VARIA**
- 14. PÉRIODE DE QUESTIONS**
- 14.1 Rénovations de l'Hôtel de Ville - Acceptation de soumission pour travaux intérieurs
- 15. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

048-20-03-09

### **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JULIEN BUSSIÈRES ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE L'ordre du jour, de la présente assemblée, soit accepté, tel que présenté avec les ajouts suivants :

**RÉNOVATIONS HÔTEL DE VILLE  
ACCEPTATION DE SOUMISSION POUR TRAVAUX  
INTÉRIEURS**

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

**CLUB OPTIMISTE  
DEMANDE POUR AVOIR ACCES À LA SALLE RENÉ-  
VALLIÈRES**

**TRAVAUX PUBLICS  
DEMANDE POUR LA RÉALISATION DE CERTAINS PROJETS**

ADOPTÉE

049-20-03-09

**ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 3 FÉVRIER 2020 ET DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 17 FÉVRIER 2020**

Chaque membre du Conseil ayant reçu le procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil municipal tenue le 3 février 2020 et la séance extraordinaire du 17 février 2020, au moins vingt-quatre (24) heures avant cette séance, la greffière est dispensée d'en faire la lecture.

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JIMMY ROYER, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du 3 février 2020 soit accepté ;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MADAME LA CONSEILLÈRE VICKY BOMBARDIER, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JACQUES BLANCHARD ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le procès-verbal de la séance extraordinaire du 17 février 2020 soit accepté.

ADOPTÉE

050-20-03-09

**ADOPTION DE LA LISTE DES COMPTES À PAYER**

SUR PROPOSITION FAITE PAR MADAME LA CONSEILLÈRE VICKY BOMBARDIER, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE la liste des comptes à payer au 29 février 2020 soit acceptée,

QUE le trésorier soit autorisé à émettre les chèques en conséquence de la Ville de Valcourt, tel que présenté en Annexe « A » totalisant la somme de 429 722.16 \$ quatre cent vingt-neuf mille sept cent vingt-deux dollars et seize cents.

**Certificat de disponibilité de crédits**

\_\_\_\_\_  
Paul Roy, Trésorier

\_\_\_\_\_  
Date

ADOPTÉE

051-20-03-09

**CORRESPONDANCE**

Madame la Directrice générale présente la correspondance du mois.

Une liste de toute la correspondance reçue est transmise aux conseillers en annexe.

IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT, APPUYÉ PAR MADAME LA CONSEILLÈRE VICKY BOMBARDIER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil municipal autorise monsieur le Maire Renald Chênevert à participer à la 23<sup>e</sup> édition du souper annuel l'Envol au profit de la Maison Aube Lumière, le 16 avril prochain à Sherbrooke, représentant un coût de 195 \$.

ADOPTÉE

052-20-03-09

**AVIS DE MOTION - RÈGLEMENTS D'URBANISME 560-11 ET 559-4**

Monsieur le conseiller Pierre Tétrault donne avis de motion, qu'il sera adopté, à une séance subséquente, les règlements suivants :

- **560-11 «Amendant le Règlement de zonage 560»**
- **559-4 «Amendant le Plan d'urbanisme 559»**

Une dispense de lecture est demandée afin d'alléger la procédure d'adoption.

Une copie des projets de règlement est remise aux membres du Conseil et disponible dans la salle ce soir, le tout conformément à la loi. De plus, celui-ci peut être consulté au bureau de la Ville de Valcourt.

ADOPTÉE

053-20-03-09

**ADOPTION DES PROJETS DE RÈGLEMENTS D'URBANISME (560-11 ET 559-4) ET FIXANT LA DATE DE L'ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION**

IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JIMMY ROYER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D' adopter les 1<sup>ers</sup> projets de règlement d'urbanisme portant les numéros:

- **560-11 «Amendant le Règlement de zonage 560»**
- **559-4 «Amendant le Plan d'urbanisme 559»**

Copie de ces projets de règlement sont joints à la présente résolution pour en faire partie intégrante.

De plus, une assemblée de consultation sera tenue le 06 avril 2020, à 18 h00, à l'hôtel de ville. Lors de cette assemblée de consultation, le conseil expliquera les 1<sup>ers</sup> projets desdits règlements et les conséquences de leur adoption et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

ADOPTÉE

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

054-20-03-09

### RÈGLEMENT 549-3 - AMENDEMENT AU RÈGLEMENT 549 RELATIF À L'ADMINISTRATION DES FINANCES DE LA VILLE INCLUANT LA DÉLÉGATION DE POUVOIR LE SUIVI ET LE CONTRÔLE BUDGÉTAIRE

IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JIMMY ROYER, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

- D' adopter le règlement 549-3 intitulé : **AMENDEMENT AU RÈGLEMENT 549 RELATIF À L'ADMINISTRATION DES FINANCES DE LA VILLE INCLUANT LA DÉLÉGATION DE POUVOIR ET LE SUIVI ET CONTRÔLE BUDGÉTAIRE** dont copie est jointe en annexe pour en faire partie intégrante.

Une copie dudit règlement est accessible au bureau de l'Hôtel de Ville et sur le site internet de la Ville

ADOPTÉE

055-20-03-09

### AVIS DE MOTION ET DÉPÔT DU PROJET DE RÈGLEMENT 620 RÈGLEMENT DÉCRÉTANT DES TRAVAUX DE REVÊTEMENT DE PAVAGE DE LA CHAUSSÉE SUR UNE PARTIE DE LA RUE DE LA MONTAGNE ET UN EMPRUNT AU MONTANT DE 475 000 \$

Monsieur le conseiller Jimmy Royer, conseiller, par la présente :

- donne avis de motion, qu'il sera adopté, à une séance subséquente, le règlement numéro 620 intitulé : **RÈGLEMENT DÉCRÉTANT DES TRAVAUX DE REVÊTEMENT DE PAVAGE DE LA CHAUSSÉE SUR UNE PARTIE DE LA RUE DE LA MONTAGNE ET UN EMPRUNT AU MONTANT DE 475 000 \$** pour une période de 20 ans, remboursable par une taxe imposée d'après la valeur de tous les immeubles imposables de la municipalité;
- dépose le projet du règlement 620 intitulé : **RÈGLEMENT DÉCRÉTANT DES TRAVAUX DE REVÊTEMENT DE PAVAGE DE LA CHAUSSÉE SUR UNE PARTIE DE LA RUE DE LA MONTAGNE ET UN EMPRUNT AU MONTANT DE 475 000 \$**

Une dispense de lecture dudit règlement est demandée afin d'alléger la procédure d'adoption.

ADOPTÉE

056-20-03-09

### AUTORISATION POUR L'ACHAT D'UN RADAR SUPPLÉMENTAIRE

ATTENDU QUE dans la résolution 010-20-01-13, adoptée le 13 janvier 2020, le Conseil municipal a confirmé sa participation pour l'achat d'un radar pédagogique à la Ville de Valcourt, dans le processus de l'achat regroupé de la MRC du Val-Saint-François;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JIMMY ROYER, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JACQUES BLANCHARD ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE la Ville de Valcourt désire informer la MRC du Val-Saint-François qu'elle souhaite acquérir un radar pédagogique supplémentaire.

ADOPTÉE

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

057-20-03-09

### HÔTEL DE VILLE - ACHAT D'UNE GÉNÉRATRICE

IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JIMMY ROYER, APPUYÉ PAR MADAME LA CONSEILLÈRE VICKY BOMBARDIER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil municipal accepte la soumission venant de Bombardier Électrique Inc. pour l'achat d'une génératrice 40kw à l'Hôtel de Ville, telle que déposée en date du 28 février 2020.

ADOPTÉE

058-20-03-09

### HÔTEL DE VILLE - ACHAT D'UNE BORNE-ÉLECTRIQUE

IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JIMMY ROYER, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil municipal accepte la soumission venant de AddÉnergie pour l'achat d'une borne électrique à l'Hôtel de Ville, telle que déposée en date du 28 février 2020, représentant un montant total de 4 278.50 \$ (taxes non incluses).

ADOPTÉE

059-20-03-09

### AUTORISATION D'AFFECTATIONS DIVERS - ÉTATS FINANCIERS 2019

ATTENDU QUE pour les fins de fermeture des livres comptables de l'exercice de l'année 2019, il y a lieu d'autoriser le virement de certains crédits budgétaires effectués au cours de l'année;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JIMMY ROYER, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JULIEN BUSSIÈRES ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil municipal autorise le trésorier à effectuer les virements de crédits suivants à même les résultats financiers de l'année 2019, tel que déposé en annexe pour faire partie intégrante de la présente résolution.

ADOPTÉE

060-20-03-09

### AUTORISATIONS DE SIGNATAIRES EFFETS BANCAIRES - JOCELYNE NADEAU

ATTENDU QUE madame Jocelyne Nadeau est engagée à titre de trésorière à la Ville de Valcourt, depuis le 17 février 2020, en remplacement de monsieur Paul Roy;

ATTENDU QU' il y a lieu d'autoriser madame Nadeau à signer pour et au nom de la Ville, les comptes de la Caisse Populaire Desjardins du Val-Saint-François;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JIMMY ROYER, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JULIEN BUSSIÈRES ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil municipal de la Ville de Valcourt demande à la Caisse Populaire Desjardins du Val-Saint-François d'autoriser les personnes suivantes à signer les chèques de la municipalité pour les comptes : 511735 – 515276 – 550000 – 550085 – 550204

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

Deux (2) signatures sont requises soit :

Ou Jocelyne Nadeau, trésorière  
Ou Karine Boucher, directrice générale, trésorière-adjointe  
Ou Lise Richer, commis-comptable

ET

Ou Renald Chênevert, maire  
Ou Jacques Blanchard, conseiller

QUE la présente résolution abroge la résolution 279-17-11-13.

ADOPTÉE

061-20-03-09

### **AUTORISATION DE DESTRUCTIONS DE DOCUMENTS - 19 FÉVRIER 2019**

ATTENDU QUE tout organisme public doit établir et tenir à jour un calendrier de conservation des documents; selon l'article 7 de *la Loi sur les archives* (L.R.Q., c.A-21.1);

ATTENDU QUE cette même loi (article 13) prévoit que, sous réserve de ce que prévoit le calendrier de conservation, nul ne peut aliéner ou éliminer un document actif ou semi-actif d'un organisme public;

ATTENDU QUE le greffier ne peut se désister de la possession des archives de la municipalité qu'avec la permission du conseil ou sur l'ordre d'un tribunal, tel que mentionnés aux articles 87 et 88 de *la Loi sur les Cités et Villes* ;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JIMMY ROYER, APPUYÉ PAR MADAME LA CONSEILLÈRE VICKY BOMBARDIER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D' approuver la liste de destruction des archives préparée par Dominic Boisvert, de HB archivistes, s.e.n.c. et datée du 19 février 2020 et d'autoriser la greffière à procéder à la destruction de ces documents.

ADOPTÉE

062-20-03-09

### **ABROGATION DE LA RÉOLUTION 112-19-05-06 - OFFRE DE SERVICE**

ATTENDU QUE la Ville de Valcourt avait accepté l'offre du Groupe Oranje Inc. pour la campagne de promotion de Valcourt, en collaboration avec plusieurs partenaires, entre autres Valcourt 2030;

ATTENDU QUE les montants recueillis par Valcourt 2030 ont été suffisants à la réalisation dudit projet;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JIMMY ROYER, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE la résolution 112-19-05-06 soit par la présente abrogée.

ADOPTÉE

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

063-20-03-09

### DIABÈTE ESTRIE - DEMANDE DE CONTRIBUTION FINANCIÈRE

ATTENDU QUE Diabète Estrie sollicite une aide financière de la Ville de Valcourt dans le cadre de leur campagne de financement annuelle;

ATTENDU QUE le comité consultatif de commandites (CCC) recommande au Conseil l'acceptation de la demande représentant un montant de 50 \$ étant donné que celle-ci respecte les critères et orientations établis dans la *Politique de contributions et commandites de la Ville de Valcourt*;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JULIEN BUSSIÈRES, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JACQUES BLANCHARD ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil municipal de la Ville de Valcourt accepte de verser une contribution financière au montant de 50 \$ à Diabète Estrie.

ADOPTÉE

064-20-03-09

### APPUI AU PROJET DE SPECTACLE DE RAPPROCHEMENT ET D'ÉCHANGE INTERCULTUREL RÉSILIENCE FONDS D'INITIATIVES CULTURELLES DÉVELOPPEMENT VAL-SAINT-FRANÇOIS

ATTENDU QU' en 2020, notre société a besoin de rapprochements interculturels et il y a lieu de trouver un moyen de créer des liens, d'échanger, de renforcer mutuellement les différentes cultures, évitant ainsi de stagner dans cette carence, et ce manque de communication;

ATTENDU QUE les partenaires impliqués, soit : Valcourt 2030, le comité culturel du Grand Valcourt, la MRC du Val-Saint-François et le groupe Les Culs-de-Sac ont décidé d'unir leurs forces, voix et chansons pour faire le pont entre Allochtones et Autochtones en illustrant chacun les origines, les réalités et pour se faire présent un projet de *Spectacle de rapprochements et d'échange interculturel Résilience*;

ATTENDU QU' au-delà du volet artistique, ce spectacle propose un volet éducatif ainsi qu'un volet de sensibilisation à la culture autochtone, touchant ainsi au volet historique du Québec;

ATTENDU QU' il y aura également une approche auprès des écoles afin de tenter d'inclure la visite de groupes scolaires à la représentation;

ATTENDU QUE les partenaires déposent une demande d'aide financière au Fonds d'initiatives culturelles du Développement du Val-Saint-François;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JULIEN BUSSIÈRES, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JIMMY ROYER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil municipal appui les partenaires impliqués au *Spectacle de rapprochements et d'échange interculturel Résilience* pour leur demande au Fonds d'initiatives culturelles du Développement du Val-Saint-François, ainsi que toutes autres demandes de subventions.

ADOPTÉE

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

### PARC CAMILLE ROUILLARD - DEMANDE POUR LA TENUE D'UN ÉVÉNEMENT

Cette demande est reportée à une prochaine séance.

065-20-03-09

### PROJET DE RÉNOVATIONS DE LA MAISON DES JEUNES L'INITIATIVE INC. - CONTRIBUTION FINANCIÈRE

ATTENDU QUE la Maison des Jeunes l'Initiatives Inc. a effectué des travaux majeurs de rénovations de l'édifice de l'organisme;

ATTENDU QUE le coût des travaux s'élève à 96 014.36 \$;

ATTENDU QUE le coût des travaux a été financé en partie par des programme de soutien audit projet, par les contributions financières de donateurs et par une contribution de 20 000 \$ de la Maison des jeunes;

ATTENDU QUE la Ville de Valcourt s'était engagée à contribuer financièrement au projet jusqu'à concurrence d'un montant de 20 000 \$;

ATTENDU QU' il demeure un solde de 13 472.60 \$ pour finalier le financement de ce projet;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JULIEN BUSSIÈRES, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JIMMY ROYER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil municipal autorise le trésorier à verser un montant de 13 472.60 \$ à la Maison des jeunes l'Initiative Inc;

QUE le montant de cette contribution soit pris à même l'excédent non affecté;

QUE le deuxième paragraphe de la résolution 023-19-02-04 soit par la présente abrogé.

ADOPTÉE

066-20-03-09

### COURSE DE BRP - DEMANDE AU CONSEIL

ATTENDU QUE le dimanche 31 mai 2020 se tiendra la 8<sup>e</sup> édition de la course de BRP dans les rues de la Ville de Valcourt, offrant trois (3) parcours de distances différentes;

ATTENDU QUE le comité organisateur demande au Conseil municipal :

- la permission de circuler dans les rues mentionnées au plan annexé à la demande;
- la fermeture d'une partie de la rue des Cyprès (à partir de l'entrée du stationnement du IGA jusqu'à la rue Champêtre);
- l'appui du Conseil pour la demande de fermeture partielle des rues St-Joseph et de la Montagne, auprès du Ministère des Transports, tel qu'identifié en annexe; (routes numérotées, donc sous la responsabilité du MTQ);
- prêt d'équipements et bâtiments de la Ville, entre autres, scène mobile, aréna, clôtures de signalisation, enseignes, cônes oranges (toutes dimensions), arche gonflable, etc; (plus amplement détaillés en annexe);

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JULIEN BUSSIÈRES, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

- QUE le Conseil municipal accepte le parcours présenté en annexe pour la course de BRP organisée le 31 mai 2020;
- QUE le Conseil municipal accepte la fermeture d'une partie du Boulevard des Cyprès, soit à partir de l'entrée du stationnement (cette entrée doit demeurer ouverte) jusqu'à la rue Champêtre; (voir plan);
- QUE le Conseil municipal appuie la demande du comité de la course de BRP auprès du Ministère des Transports, soit la fermeture partielle des rues St-Joseph et de la Montagne, tel qu'identifié en annexe;
- QUE le Conseil municipal accepte le prêt d'équipements et bâtiments de la Ville, entre autres, scène mobile, aréna, clôtures de signalisation, enseignes, cônes oranges, arche gonflable, etc, tels que détaillés en annexe.

ADOPTÉE

067-20-03-09

### SEMAINE DE RELÂCHE - ENGAGEMENT DE PERSONNEL

IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT, APPUYÉ PAR MADAME LA CONSEILLÈRE VICKY BOMBARDIER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

- QUE le Conseil municipal entérine l'engagement des personnes suivantes pour la semaine de relâche qui a eu lieu du 2 au 6 mars dernier, selon la politique des bénéfices marginaux, soit :

<b>Animateurs – Accompagnateurs</b>	<b>Taux horaire</b>
Allison Beaudin	15.50\$
Noémie Richer	13.50\$
Lauriane Ferland	13.50\$
Rosalie Gavillet	14.50\$
Alexandra Ferland	13.50\$
Jessica Funk	13.50 \$

ADOPTÉE

068-20-03-09

### GRANDE MARCHÉ DU DÉFI PIERRE LAVOIE DEMANDE POUR L'ORGANISATION DE L'ÉVÉNEMENT

ATTENDU QUE la municipalité a reçu une demande afin d'organiser l'activité *La Grande Marche du Défi Pierre Lavoie*, qui aura lieu en octobre prochain; (devrait avoir lieu entre le 16 et 18 octobre).

Cette activité est un mouvement à la grandeur du Québec cette même fin de semaine et consiste à organiser une grande marche de 5 km. L'organisation du Défi contribue une somme de 2 000\$ ;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JIMMY ROYER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

- QUE le Conseil municipal accepte l'organisation de la *Grande Marche du Défi Pierre Lavoie*, en octobre prochain.

ADOPTÉE

069-20-03-09

**AVIS DE MOTION ET DÉPÔT DU PROJET DE RÈGLEMENT 619  
RÈGLEMENT RELATIF AUX REJETS DANS LES RÉSEAUX D'ÉGOUT**

Monsieur le conseiller Jacques Blanchard donne avis de motion de la présentation à une prochaine séance du Conseil pour l'adoption du règlement 619 intitulé : **RÈGLEMENT RELATIF AUX REJETS DANS LES RÉSEAUX D'ÉGOUT.**

Monsieur le conseiller Jacques Blanchard dépose et présente le projet de règlement.

Une dispense de lecture dudit règlement est demandée afin d'alléger la procédure d'adoption.

Une copie dudit projet de règlement est remise aux membres du conseil et dans la salle du Conseil, le tout conformément à la loi. De plus, celui-ci peut être consulté au bureau de la ville de Valcourt.

ADOPTÉE

070-20-03-09

**VOLET 1 DU PROGRAMME POUR UNE PROTECTION ACCRUE DES SOURCES  
D'EAU POTABLE (PPASEP)**

ATTENDU QUE la Ville de Valcourt a pris connaissance du cadre normatif détaillant les règles et normes du Programme pour une protection accrue des sources d'eau potable (ci-après appelé : PPASEP);

ATTENDU QUE la Ville de Valcourt désire présenter une demande d'aide financière au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques dans le cadre du volet 1 du PPASEP afin de réaliser l'analyse de la vulnérabilité des sources d'eau potable de la municipalité;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JACQUES BLANCHARD, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JULIEN BUSSIÈRES ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le préambule fasse partie intégrante de la présente résolution;

QUE le Conseil de la Ville de Valcourt autorise la présentation d'une demande d'aide financière dans le cadre du volet 1 du PPASEP;

QUE monsieur Jean-Yves Bullier, responsable de l'Environnement et Gestion des Eaux, soit autorisé à signer les documents de demande de subvention relatifs à la réalisation de l'analyse de la vulnérabilité des sources d'eau potable de la municipalité dans le cadre du volet 1 du PPASEP.

ADOPTÉE

**MONTANT DE LA REDEVANCE - VOLUME D'EAU MARCHÉ YVAN OUIMETTE  
INC. - AUTORIATION DE PAIEMENT - CANTON DE VALCOURT**

Ce sujet est reporté à une prochaine séance.

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

071-20-03-09

### OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DU VAL-SAINT-FRANÇOIS RÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2020

ATTENDU QUE la Ville de Valcourt a reçu de la Société d'Habitation du Québec, une demande de révision budgétaire 2020 concernant l'Office municipal d'habitation du Val-Saint-François, daté du 6 décembre 2019 et du 12 février 2020;

ATTENDU QUE cette demande de révision nécessite l'approbation de la Ville pour son acceptation;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MADAME LA CONSEILLÈRE VICKY BOMBARDIER, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JACQUES BLANCHARD ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil municipal de la Ville de Valcourt accepte le budget révisé pour l'année 2020 qui se répartit de la façon suivante :

	<b>Budget révisé</b>	<b>Budget révisé</b>
	<b>06 décembre 2019</b>	<b>20 février 2020</b>
Revenus	1 086 217 \$	1 086 217 \$
Dépenses	1 510 973 \$	1 731 003 \$
Déficit	424 756 \$	644 786 \$

Contribution municipale, soit 10% du déficit, réparti comme suit :

Déficit OMH	42 476 \$	64 479 \$
-------------	-----------	-----------

ADOPTÉE

072-20-03-09

### RÉNOVATIONS DE L'HÔTEL DE VILLE ACCEPTATION DE SOUMISSION POUR TRAVAUX INTÉRIEURS

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT, APPUYÉ PAR MADAME LA CONSEILLÈRE VICKY BOMBARDIER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil municipal autorise les travaux de rénovation de la cuisine et achat d'électroménagers à l'Hôtel de Ville, selon les estimés suivants : (les prix ne comprennent pas les taxes)

Les rénovations Pierre Groulx 2009 Inc.	10 000 \$
Achat électroménagers	1 500 \$
Autres sous-traitants et/ou fournisseurs	5 000 \$

ADOPTÉE

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

073-20-03-09

### **CLUB OPTIMISTE DE VALCOURT** **DEMANDE D'ACCÈS À LA SALLE RENÉ-VALLIÈRES**

ATTENDU QUE le Conseil municipal a reçu une demande venant du Club Optimiste afin d'avoir accès mensuellement à la salle René-Vallières ainsi qu'au local de rangement;

ATTENDU QUE le Comité de commandites et contributions financières (CCC) recommande au Conseil municipal d'accepter la demande en facturant que les frais directs reliés à la Ville, soit les frais de ménage;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JULIEN BUSSIÈRES, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil municipal accepte la demande venant du Club Optimiste de Valcourt afin d'avoir accès au local de rangement ainsi qu'à la salle René-Vallières pour un montant annuel de 300 \$.

ADOPTÉE

074-20-03-09

### **TRAVAUX PUBLICS - AUTORISATION DE PROJETS**

IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JACQUES BLANCHARD, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JIMMY ROYER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil municipal accepte l'achat et la réalisation des projets suivants aux Travaux publics, soit :

- Ponceau pour l'entrée du garage municipal, représentant un montant budgétaire estimé à 4 500 \$;
- Asphalte pour la nouvelle entrepôt à pierres, représentant un montant budgétaire estimé à 2 500 \$
- Enseigne identifiant le garage municipal, représentant un montant de 2 450 \$, telle que présentée par Enseignes Sherbrooke, en date du 26 février 2020;

Ces montants seront pris à même l'excédent non affecté.

QUE le projet pour le pont roulant est reporté au budget 2021.

ADOPTÉE

075-20-03-09

### **LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

L'ordre du jour étant épuisé

IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE la séance est levée à 19h33.

ADOPTÉE

---

Renald Chênevert, Maire

---

Manon Beauchemin, Greffière